

taurus



DIGITALBREW MASTER COFFEE MAKER

complies with
INTERNATIONAL
IEC60335
SAFETY SPECIFICATIONS

t
850W

2 YEAR
WARRANTY

Model:
920120B

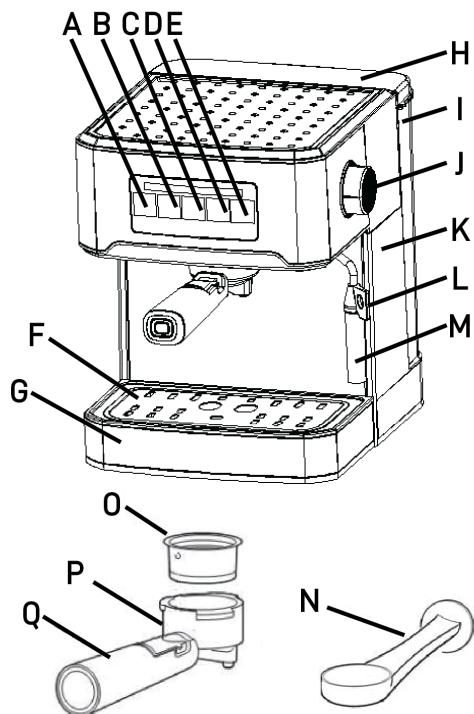
PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE

ENGLISH / AFRIKAANS /
SPANISH / FRENCH / PORTUGUESE

ENGLISH

Dear customer

Thank you for choosing to purchase a Taurus brand product. Thanks to its technology, design and operation and the fact that it exceeds the strictest quality standards, a fully satisfactory use and long product life can be assured.



1. Parts description:

- A. on/off button
- B. One cup button
- C. Two cup button
- D. Manual control
- E. Steam
- F. Cup mat
- G. Drip tray
- H. Tank cover
- I. Tank
- J. Steam knob
- K. Body
- L. Steam tube module
- M. Steam protection cover
- N. Measuring spoon
- O. Funnel handle
- P. Funnel
- Q. Filter

2. Safety advice and warnings!

Read these instructions carefully before switching on the appliance and keep them for future reference. Failure to follow and observe these instructions could lead to an accident. Clean all the parts of the product that will be in contact with food, as indicated in the cleaning section, before use.

2.1. Use or working environment:

- 2.1.1. Keep the working area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.
- 2.1.2. Use the appliance in a well-ventilated area.
- 2.1.3. Do not place the appliance on hot surfaces, such as cooking plates, gas burners, ovens or similar items.
- 2.1.4. Keep children and bystanders away when using this appliance.
- 2.1.5. Place the appliance on a horizontal, flat, stable surface suitable for withstanding high temperatures and away from other heat sources and contact with water.
- 2.1.6. Keep the appliance away from flammable material such as textiles, curtains, cardboard or paper, etc.
- 2.1.7. Do not place flammable material near the appliance.
- 2.1.8. Do not use the appliance in association with a programmer, timer or other device that automatically switches it on.
- 2.1.9. Do not use the appliance if the cable or plug is damaged.
- 2.1.10. Ensure that the voltage indicated on the rating label matches the mains power supply voltage before plugging in the appliance.
- 2.1.11. Connect the appliance to the mains power supply with an earth socket withstanding a minimum of 10 amperes.
- 2.1.12. The appliance's plug must fit into the mains power supply socket properly. Do not alter the plug.
- 2.1.13. If using a multi plug check ratings carefully as the current used by several appliances could easily exceed the rating of the multi plug.
- 2.1.14. If any of the appliance casings breaks, immediately disconnect the appliance from the mains power supply to prevent the possibility of an electric shock.
- 2.1.15. Do not use the appliance if it has fallen on the floor or if there are visible signs of damage.

2.1.16. Do not force the power cord. Never use the power cord to lift, carry or unplug the appliance.

2.1.17. Do not wrap the power cord around the appliance.

2.1.18. Do not clip or crease the power cord.

2.1.19. Do not allow the power cord to hang or to come into contact with the hot surfaces of the appliance.

2.1.20. Check the state of the power cord. Damaged or tangled cables increase the risk of electric shock.

2.1.21. The appliance is not suitable for outdoor use.

2.1.22. Power cord should be regularly examined for signs of damage, and if the cord is damaged, the appliance must not be used.

2.1.23. Do not touch the plug with wet hands.

2.2. Personal safety:

2.2.1. CAUTION: Do not leave the appliance unattended during use as there is a risk of an accident.

2.2.2. Do not touch the heated parts of the appliance, as it may cause serious burns.

2.2.3. This appliance is only for domestic use, not for industrial or professional use. It is not intended to be used by guests in hospitality environments such as bed and breakfast, hotels, motels, and other types of residential environments, even in farm houses, areas of the kitchen staff in shops, offices and other work environments.

2.2.4. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

2.2.5. This appliance is not a toy. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

2.3. Use and care:

2.3.1. Fully unroll the appliance's power cable before each use.

2.3.2. Do not use the appliance if the parts or accessories are not properly fitted.

2.3.3. Do not use the appliance when empty.

2.3.4. Do not turn the appliance over while it is in use or connected to the mains power supply.

2.3.5. Do not cover the surface with aluminium foil and other similar materials.

2.3.6. Unplug the appliance from the mains power supply when not in use and before undertaking any cleaning task.

2.3.7. This appliance should be stored out of reach of children.

2.3.8. Do not store the appliance if it is still hot.

2.3.9. Never leave the appliance unattended when in use and keep out of the reach of children.

2.3.10. If, for some reason, the appliance was to catch fire, disconnect the appliance from the mains power supply and **DO NOT USE WATER TO PUT THE FIRE OUT.**

2.4. Service:

2.4.1. Make sure that the appliance is serviced only by suitably qualified technician, and that only original spare parts or accessories are used to replace existing parts/accessories.

2.4.2. If the power cord is damaged, the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person must replace it in order to avoid a hazard.

2.4.3. Any misuse or failure to follow the instructions for use renders the guarantee and the manufacturer's liability null and void.

3. Instructions for use:

3.1. Before use:

3.1.1. Remove the appliance's protective film (if applicable).

3.1.2. Before using the product for the first time, clean the parts that will come into contact with food in the manner described in the cleaning section.

3.1.3. Do not immerse the appliance in water or any other liquid to avoid harm to human or the product.

4. Use and care

4.1. Preheating:

4.1.1. Fill the Water Tank – Pour water into the water tank, ensuring the level does not exceed the "MAX" mark. Secure the water tank cover.

4.1.2. Connect the machine to a power source and press the ON/OFF button. The

screen indicator will light up blue. The pump will begin working, and water will flow when the "Manual Control" button is pressed.

4.1.3. The indicator light will blink while the coffee maker is preheating. The process takes approximately two minutes. Once preheating is complete, the light will remain solid.

4.1.4. Press the one-cup button to flush hot water through the coffee filter or coffee cup before brewing.

4.2. Making coffee

The coffee powder should be neither too coarse nor too fine and must be packed into the metal strainer mesh. Apply pressure to compact the powder properly.

Before brewing, use a brush or hand to wipe off any excess coffee powder from the edge of the funnel. If making one cup, use the single-cup filter, for two cups, use the double-cup filter.

4.2.1. Insert the funnel and align it with the lock mark as instructed. Place the coffee cup under the funnel.

4.2.2. Select the desired quantity: press the button for one cup to brew a single serving, or select two cups to dispense two servings.

4.2.3. Adjust the position of the coffee cup to ensure the coffee flows smoothly into the glass.

4.2.4. Allow a moment for the coffee to finish dripping before removing the cup.

4.3. Milk frothing function

4.3.1. Press the steam button. The indicator light will turn red. Once heating is complete, the light will remain steady.

4.3.2. Pour cold milk into a jug, filling it up to 1/3 full. Insert the steam nozzle about 1 cm deep into the milk. Slowly turn the steam control knob counterclockwise to release steam from the frothing device.

Important: Adjust the steam as needed and release any water from the steam pipe before frothing the milk.

4.3.3. When the milk reaches 75°C, turn off the steam button. After frothing, wipe the steam pipe and nozzle with a damp towel.

Turn on the steam briefly to prevent milk residue from clogging the nozzle.

Pour the frothed milk into your prepared espresso. Your cappuccino is now ready! Sweeten to taste and, if desired, sprinkle with a little cocoa powder.

4.4. Milk frothing function

4.4.1. Press the steamer button to start heating. The blue indicator light will flash while the appliance heats up. Once heating is complete, the light will remain solid blue. Twist the steam control knob until hot water flows from the nozzle.

4.4.2. After the water has boiled, turn the steam control knob to the "OFF" position and press the power button to turn off the machine.

5. Cleaning:

5.1. Turn off the appliance and allow it to cool completely before undertaking any cleaning task.

5.2. Clean the outer parts of the appliance with a damp cloth with a few drops of washing-up liquid and then dry. CAUTION! Do not immerse electrical parts of the appliance in any liquid.

5.3. Do not use solvents, or products with an acid or base pH such as bleach, or abrasive products, for cleaning the appliance.

5.4. Never submerge the appliance in water or any other liquid or place it under running water.

5.5. Cleaning the Metal Funnel – Turn the metal funnel counterclockwise to detach it. Remove any coffee residue, clean it with a mild cleanser, and rinse thoroughly with clear water.

5.6. Cleaning Attachments – Wash all attachments in water and dry them completely before reassembling.

6. Troubleshooting:

Symptom	Possible Cause	Solution
No Water / No Steam	1. Is there water in the tank OR is the water tank properly placed? 2. The coffee maker was not pre-filled with water. 3. Machine preheating is not complete.	1. Fill the water tank and ensure it is correctly positioned. 2. Turn on the power and coffee switch.
No Coffee Flow	Coffee powder is too thick or not evenly pressed.	Adjust the coffee powder consistency and press it evenly.
No Steam	The steam hole is blocked.	1. Use a small wire to clear the steam holes. 2. Use the hot water function to clean the nozzle after each milk frothing session.
Coffee Quantity Incorrect	Coffee powder amount is too much or too little.	Use the correct coffee powder measurement: 1 cup = 1 level spoon. Ensure the coffee powder is not too thick or too fine. Thick coffee powder may prevent full extraction, while too fine powder affects quantity.
Steam Not Frothing Milk	Are you using whole milk?	Use whole milk
	Steam Ready Indicator Not Lit and steam function was activated too soon.	Wait until the steam ready indicator is fully illuminated before using steam.

7. Anomalies and repair:

7.1. Take the appliance to an authorised support centre if product is damaged or other problems arise.

7.2. If the connection to the mains has been damaged, it must be replaced and you should proceed as you would in the case of damage.

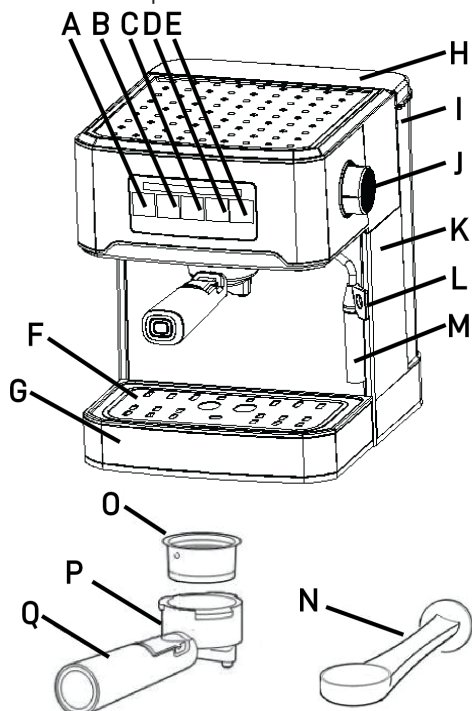
8. Recycling:

8.1. These electrical products, cables, batteries, packaging, and the manual, should not be mixed with general household waste. For proper recycling, please take these products to your nearest Creative Housewares office where they will be accepted for recycling free of charge.

8.2. Alternatively, please contact your local authority or household waste disposal service for further details of your nearest designated collection point. Correct product disposal saves resources and prevents negative effects on human health and the environment.

AFRIKAANS

Geagte kliënt,
Dankie dat u gekies het om 'n Taurus-handelsmerkprodukt aan te koop. Danksy die tegnologie, ontwerp en werking, asook die feit dat dit die strengste kwaliteitsstandaarde oortref, kan 'n heeltemal bevredigende gebruik en 'n lang lewensduur van die produk verseker word.



1. Parts description:

- A. Aan/af knoppie
- B. Een koppie knoppie
- C. Twee koppie knoppie
- D. Handbeheer
- E. Stoom
- F. Koppie mat
- G. Druppel skinkbord
- H. Tenk deksel
- I. Tenk
- J. Stoomknop
- K. Ligaam
- L. Stoombuis module
- M. Stoom beskermingsbedekking
- N. Maatlepel
- O. Tregter handvatsel
- P. Tregter
- Q. Filter

2. Veiligheidsadvies en waarskuwings!

Lees hierdie instruksies sorgvuldig deur voordat u die toestel aanskakel en hou dit vir toekomstige verwysing. Versuim om hierdie instruksies te volg en na te kom, kan tot 'n ongeluk lei. Maak alle dele van die produk wat met kos in aanraking sal kom skoon, soos aangedui in die skoonmaakafdeling, voor gebruik.

2.1. Gebruik of werksomgewing:

- 2.1.1. Hou die werkarea skoon en goed verlig. Donker areas veroorsaak ongelukke.
- 2.1.2. Gebruik die toestel in 'n goed-geventileerde area.
- 2.1.3. Moenie die toestel op warm oppervlaktes plaas nie, soos kookplate, gasbranders, oonde of soortgelyke items.
- 2.1.4. Hou kinders en omstanders weg wanneer u hierdie toestel gebruik.
- 2.1.5. Plaas die toestel op 'n horisontale, plat, stabiele oppervlak wat hoë temperatuur kan weerstaan en weg van ander hittebronne en kontak met water.
- 2.1.6. Hou die toestel weg van vlambare materiaal soos tekstiele, gordyne, karton of papier, ens.
- 2.1.7. Moenie vlambare materiaal naby die toestel plaas nie.
- 2.1.8. Moenie die toestel gebruik in samewerking met 'n programmeerder, tydskakelaar of ander toestel wat dit outomaties aanskakel nie.
- 2.1.9. Moenie die toestel gebruik as die kabel of prop beskadig is nie.
- 2.1.10. Maak seker dat die spanning wat op die graderingetiket aangedui word, ooreenstem met die hoofkragtoevoer voordat u die toestel inprop.
- 2.1.11. Koppel die toestel aan die hoofkragtoevoer met 'n geaarde sok wat 'n minimum van 10 ampère kan weerstaan.
- 2.1.12. Die toestel se prop moet behoorlik in die hoofkragtoevoer-sok pas. Moenie die prop verander nie.
- 2.1.13. As u 'n multi-prop gebruik, kontroleer die gradering noukeurig, aangesien die stroomverbruik van verskeie toestelle maklik die multi-prop se gradering kan oorskry.
- 2.1.14. As enige van die toestel se omhulsels breek, ontkoppel dadelik die toestel van die hoofkragtoevoer om die moontlikheid van 'n elektriese skok te voorkom.

- 2.1.15. Moenie die toestel gebruik as dit op die vloer geval het of as daar sigbare tekens van skade is nie.
- 2.1.16. Moenie die kragkoord forseer nie. Moet nooit die kragkoord gebruik om die toestel op te lig, te dra of uit te trek nie.
- 2.1.17. Moenie die kragkoord om die toestel draai nie.
- 2.1.18. Moenie die kragkoord knyp of buig nie.
- 2.1.19. Moenie toelaat dat die kragkoord hang of in aanraking kom met die warm oppervlaktes van die toestel nie.
- 2.1.20. Kontroleer die toestand van die kragkoord. Beskadigde of verstrengelde kables verhoog die risiko van elektriese skok.
- 2.1.21. Die toestel is nie geskik vir buitegebruik nie.
- 2.1.22. Die kragkoord moet gereeld ondersoek word vir tekens van skade, en as die koord beskadig is, mag die toestel nie gebruik word nie.
- 2.1.23. Moenie die prop met nat hande aanraak nie.

2.2. Persoonlike veiligheid:

- 2.2.1. **WAARSKUWING:** Moenie die toestel sonder toesig laat tydens gebruik nie, aangesien daar 'n risiko vir 'n ongeluk is.
- 2.2.2. Moenie die verhitte dele van die toestel aanraak nie, aangesien dit ernstige brandwonde kan veroorsaak.
- 2.2.3. Hierdie toestel is slegs vir huis-houdelike gebruik en nie vir industriële of professionele gebruik nie. Dit is nie bedoel vir gebruik deur gaste in gasvryheidsomgewings soos gastehuse, hotelle, motelle en ander tipes residensiële omgewings nie, selfs nie in plaashuse, kombuisareas in winkels, kantore en ander werksomgewings nie.
- 2.2.4. Hierdie toestel is nie bedoel vir gebruik deur persone (insluitend kinders) met verminderde fisiese, sensoriese of verstandelike vermoëns, of 'n gebrek aan ervaring en kennis nie, tensy hulle toesig ontvang of instruksie gegee is deur 'n persoon wat verantwoordelik is vir hul veiligheid.
- 2.2.5. Hierdie toestel is nie 'n speelding nie. Kinders moet onder toesig wees om te verseker dat hulle nie met die toestel speel nie.

2.3. Gebruik en versorging:

- 2.3.1. Rol die toestel se kragkabel volledig uit voor elke gebruik.
- 2.3.2. Moenie die toestel gebruik as die onderdele of bykomstighede nie behoorlik gemonteer is nie.
- 2.3.3. Moenie die toestel gebruik wanneer dit leeg is nie.
- 2.3.4. Moenie die toestel omdraai terwyl dit in gebruik is of aan die hoofkragtoevoer gekoppel is nie.
- 2.3.5. Moenie die oppervlak met aluminiumfoelie of ander soortgelyke materiale bedek nie.
- 2.3.6. Ontkoppel die toestel van die hoofkragtoevoer wanneer dit nie in gebruik is nie en voordat enige skoonmaaktaak onderneem word.
- 2.3.7. Hierdie toestel moet buite bereik van kinders gestoor word.
- 2.3.8. Moenie die toestel bêre as dit steeds warm is nie.
- 2.3.9. Moet nooit die toestel sonder toesig laat terwyl dit in gebruik is nie en hou dit buite bereik van kinders.
- 2.3.10. As die toestel om enige rede sou aan die brand slaan, ontkoppel dit van die hoofkragtoevoer en **MOENIE WATER GEBRUIK OM DIE BRAND TE BLUS NIE**.

2.4. Diens:

- 2.4.1. Maak seker dat die toestel slegs deur 'n geskikte gekwalifiseerde tegnikus gediens word en dat slegs oorspronklike onderdele of bykomstighede gebruik word om bestaande dele/bykomstighede te vervang.
- 2.4.2. As die kragkoord beskadig is, moet dit deur die vervaardiger, sy diensagent of 'n soortgelyk gekwalifiseerde persoon vervang word om gevaar te voorkom.
- 2.4.3. Enige misbruik of versuim om die gebruiksinstruksies te volg, maak die waarborg en die vervaardiger se aanspreeklikheid nietig en ongeldig.

3. Instruksies vir gebruik:

3.1. Voor gebruik:

- 3.1.1. Verwyder die toestel se beskermende film (indien van toepassing).
- 3.1.2. Maak die dele wat met kos in aanraking sal kom skoon, soos beskryf in die skoonmaakafdeling, voordat die produk vir die eerste keer gebruik word.
- 3.1.3. Moenie die toestel in water of enige

ander vloeistof dompel nie om skade aan mense of die produk te voorkom.

4. Gebruik en versorging

4.1. Voorverhitting:

4.1.1. Vul die Watertenk – Gooi water in die watertenk en maak seker dat die water nie die "MAX"-merk oorskry nie. Maak die watertenk se deksel stewig toe.

4.1.2. Koppel die masjien aan 'n kragbron en druk die AAN/AF-knoppie. Die skermaanwyser sal blou verlig. Die pomp sal begin werk, en water sal vloei wanneer die "Handbeheer"-knoppie gedruk word.

4.1.3. Die aanwyserlig sal flikker terwyl die koffiemasjien voorverhit. Die proses duur ongeveer twee minute. Sodra die voorverhitting voltooi is, sal die lig konstant bly brand.

4.1.4. Druk die een-koppie knoppie om warm water deur die koffiefilter of koffiekoppie te spoel voor die brouproses begin.

4.2. Koffie maak

Die koffiemaal moet nie te grof of te fyn wees nie en moet in die metaalfilter gesif word. Druk die koffiepoeier liggies vas om dit behoorlik te kompakteer.

Voor die brouproses, gebruik 'n kwas of jou hand om oortollige koffiepoeier van die regter se rand af te vee. Gebruik die een-koppie filter vir 'n enkele koppie en die twee-koppie filter vir twee koppies.

4.2.1. Plaas die trechter in en belyn dit met die sluitsimbool, soos aangedui in die instruksies. Plaas die koffiekoppie onder die trechter.

4.2.2. Kies die verlangde hoeveelheid: Druk die een-koppie knoppie vir 'n enkele porsie of die twee-koppie knoppie vir twee porsies.

4.2.3. Pas die posisie van die koffiekoppie aan om te verseker dat die koffie glad in die glas inloop.

4.2.4. Wag 'n oomblik vir die koffie om klaar te drup voordat die koppie verwyder word.

4.3. Melkskuimfunksie

4.3.1. Druk die stoomknoppie. Die aanwyserlig sal rooi word. Sodra die verhitting voltooi is, sal die lig konstant bly brand.

4.3.2. Gooi koue melk in 'n beker en vul dit tot ongeveer 1/3 vol. Plaas die stoomspuit ongeveer 1 cm diep in die melk. Draai die stoombeheerknop stadig antikloksgewys om stoom uit die skuimapparaat vry te stel.

Belangrik: Pas die stoom soos nodig aan en laat enige water uit die stoompyp ontsnap voordat jy die melk skuim.

4.3.3. Wanneer die melk 75°C bereik, skakel die stoomknoppie af.

Na skuiming, vee die stoompyp en spuitstuk af met 'n klam handdoek. Skakel die stoom kortliks aan om te keer dat melkreeste die spuitstuk verstop.

Gooi die geskuimde melk in jou voorbereide espresso. Jou cappuccino is nou gereed! Versoet na smaak en sprinkel, indien verkies, 'n bietjie kakaopoeier bo-op.

4.4. Warmwaterfunksie

4.4.1. Druk die stoomknoppie om verhitting te begin. Die blou aanwyserlig sal flikker terwyl die toestel opwarm. Sodra die verhitting voltooi is, sal die lig soliede blou bly. Draai die stoombeheerknop totdat warm water uit die spuitstuk begin vloei.

4.4.2. Nadat die water gekook het, draai die stoombeheerknop na die "AF"-posisie en druk die aan/af-knoppie om die masjien af te skakel.

5. Skoonmaak:

5.1. Skakel die toestel af en laat dit heeltemal afkoel voordat enige skoonmaakwerk begin word.

5.2. Maak die buitekant van die toestel skoon met 'n klam lap en 'n paar druppels skottelgoedseep, en droog dit daarna deeglik af.

WAARSKUWING! Moenie die elektriese dele van die toestel in enige vloeistof dompel nie.

5.3. Moenie oplosmiddels of produkte met 'n suur of basiese pH, soos bleikmiddel, of skuurmiddels gebruik om die toestel skoon te maak nie.

5.4. Moet nooit die toestel in water of enige ander vloeistof dompel of dit onderlopende water plaas nie.

5.5. Skoonmaak van die metaaltrechter – Draai die metaaltrechter antikloks-

gewys om dit te verwyder. Verwyder enige koffieresidu, maak dit skoon met 'n sagte skoonmaakmiddel en spoel deeglik af met skoon water.

5.6. Skoonmaak van bykomstighede – Was al die bykomstighede in water en droog dit heeltemal af voordat dit weer aanmeekaargesit word.

6. Probleemgids:

Simptome	Rede	Oplossing
Geen water/geen stoom	1. Is daar genoeg water in die tenk, of is die watertenk korrek geplaas? 2. Die koffiemasjien is nie vooraf met water gevul nie. 3. Die masjien se voorverhitting is nog nie voltooi nie.	1. Vul die watertenk en maak seker dit is reg geplaas. 2. Skakel die krag en koffiefieskakelaar aan.
Geen koffie vloei	Die koffiepoeier is te grof of nie egalig vasgedruk nie.	Pas die koffiemaal se fynheid aan en druk dit egalig vas.
Geen stoom	Die stoom pyp is geblok	1. Gebruik 'n dun draad om die stoomgaatjies skoon te maak. 2. Gebruik die warmwater-funksie om die spuitstuk skoon te maak ná elke melkskuimproses.

Koffie hoeveelheid inkorredk	Koffie poeier te veel of te min	Gebruik die korrekte koffiemaatmaat: 1 koppie = 1 gelykvul lepel. Maak seker die koffiepoeier is nie te grof of te fyn nie. Te grof kan volle ekstraksie verhoed, terwyl te fyn die hoeveelheid beïnvloed.
Melk skuim nie	Gebruik jy volroom melk?	Gebruik volroom melk
	Die stoomgereed-aanwyser brand nie, en die stoom-funksie is te gou geaktiveer.	Wag totdat die stoomgereed-aanwyser volledig vertig is voordat jy die stoom-funksie gebruik.

6. Afwykings en herstel:

6.1. Neem die toestel na 'n gemagtigde ondersteuningsentrum as produk beskadig is of ander probleme opduik.

6.2. As die aansluiting na die hoofleiding beskadig is, moet dit vervang word en jy moet voortgaan soos jy sou in die geval van skade.

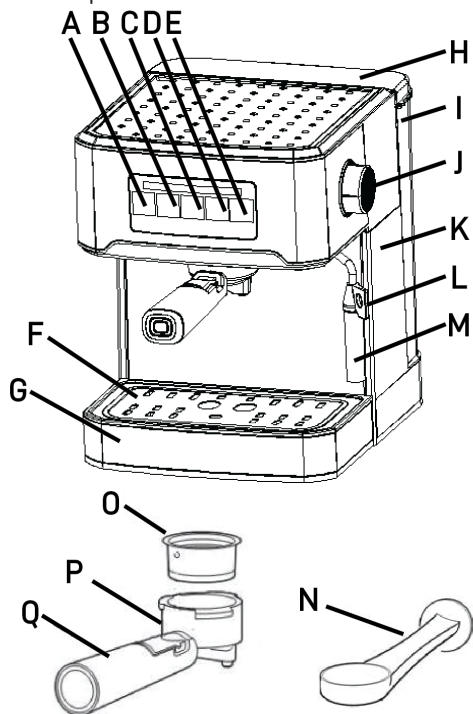
7. Herwinning:

7.1. Hierdie elektriese produkte, kabels, batterye, verpakking en die handleiding moet nie met algemene huishoudelike afval gemeng word nie. Vir behoorlike herwinning, neem asseblief hierdie produkte na jou naaste Creative Housewares-kantoor waar dit gratis vir herwinning aanvaar sal word.

7.2. Alternatiewelik, kontak asseblief jou plaaslike owerheid of huishoudelike afval-verwyderingsdiens vir verdere besonderhede van jou naaste aangewese versamel-punt. Korrekte wegdoening van produkte bespaar hulpbronne en voorkom negatiewe uitwerking op menslike gesondheid en die omgewing.

SPANISH

Estimado cliente,
Gracias por elegir adquirir un producto de la marca Taurus. Gracias a su tecnología, diseño y funcionamiento, y al hecho de que cumple con los estándares de calidad más estrictos, podemos garantizar un uso plenamente satisfactorio y una larga vida útil del producto



1. Descripción de las piezas:

- A. Botón de encendido/apagado
- B. Botón de una taza
- C. Botón de dos tazas
- D. Control manual
- E. Vapor
- F. Posavasos
- G. Bandeja de goteo
- H. Tapa del depósito
- I. Depósito
- J. Perilla de vapor
- K. Cuerpo
- L. Módulo del tubo de vapor
- M. Tapa protectora de vapor
- N. Cuchara medidora
- O. Mango del embudo
- P. Embudo
- Q. Filtro

2. Consejos y advertencias de seguridad!

Lea atentamente estas instrucciones antes de encender el aparato y guárdelas para futuras consultas. El incumplimiento de estas instrucciones podría dar lugar a un accidente. Limpie todas las partes del producto que estarán en contacto con los alimentos, como se indica en la sección de limpieza, antes de usarlas.

2.1. Uso o entorno de trabajo:

2.1. Uso o entorno de trabajo:

- 2.1.1. Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas y oscuras pueden provocar accidentes.
- 2.1.2. Utilice el aparato en un área bien ventilada.
- 2.1.3. No coloque el aparato sobre superficies calientes, como placas de cocina, quemadores de gas, hornos o similares.
- 2.1.4. Mantenga a los niños y a otras personas alejados cuando utilice este aparato.
- 2.1.5. Coloque el aparato sobre una superficie horizontal, plana y estable, adecuada para soportar altas temperaturas, lejos de otras fuentes de calor y del contacto con el agua.
- 2.1.6. Mantenga el aparato alejado de materiales inflamables como textiles, cortinas, cartón o papel, etc.
- 2.1.7. No coloque materiales inflamables cerca del aparato.
- 2.1.8. No utilice el aparato junto con un programador, temporizador u otro dispositivo que lo encienda automáticamente.
- 2.1.9. No utilice el aparato si el cable o el enchufe están dañados.
- 2.1.10. Asegúrese de que el voltaje indicado en la etiqueta de características coincida con el voltaje de la red eléctrica antes de enchufar el aparato.
- 2.1.11. Conecte el aparato a la red eléctrica con una toma de tierra que soporte un mínimo de 10 amperios.
- 2.1.12. El enchufe del aparato debe encajar correctamente en la toma de corriente. No lo altere.
- 2.1.13. Si utiliza un enchufe múltiple, compruebe cuidadosamente las características, ya que la corriente utilizada por varios aparatos podría superar fácilmente la capacidad nominal del enchufe múltiple.
- 2.1.14. Si alguna de las carcassas del aparato se rompe, desconéctelo inme-

atamente de la red eléctrica para evitar una descarga eléctrica.

2.1.15. No utilice el aparato si se ha caído al suelo o si presenta signos visibles de daño.

2.1.16. No fuerce el cable de alimentación. Nunca utilice el cable de alimentación para levantar, transportar o desenchufar el aparato.

2.1.17. No enrolle el cable de alimentación alrededor del aparato.

2.1.18. No corte ni doble el cable de alimentación.

2.1.19. No permita que el cable de alimentación cuelgue ni entre en contacto con las superficies calientes del aparato.

2.1.20. Compruebe el estado del cable de alimentación. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

2.1.21. El aparato no es apto para uso en exteriores.

2.1.22. El cable de alimentación debe examinarse periódicamente para detectar posibles daños; si está dañado, no utilice el aparato.

2.1.23. No toque el enchufe con las manos mojadas.

2.2. Seguridad personal:

2.2.1. PRECAUCIÓN: No deje el aparato desatendido durante su uso, ya que existe riesgo de accidente.

2.2.2. No toque las partes calientes del aparato, ya que podría causar quemaduras graves.

2.2.3. Este aparato es solo para uso doméstico, no para uso industrial ni profesional. No está diseñado para ser utilizado por huéspedes en establecimientos de hostelería como hostales, hoteles, moteles y otros tipos de entornos residenciales, ni siquiera en casas rurales, ni por personal de cocina en tiendas, oficinas y otros entornos laborales.

2.2.4. Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que sean supervisados o instruidos sobre su uso por una persona responsable de su seguridad.

2.2.5. Este aparato no es un juguete. Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

2.3. Uso y cuidado:

2.3.1. Desenrolle completamente el cable de alimentación del aparato antes de cada uso.

2.3.2. No utilice el aparato si las piezas o accesorios no están correctamente instalados.

2.3.3. No utilice el aparato vacío.

2.3.4. No dé la vuelta al aparato mientras esté en uso o conectado a la red eléctrica.

2.3.5. No cubra la superficie con papel de aluminio ni materiales similares.

2.3.6. Desenchufe el aparato de la red eléctrica cuando no lo utilice y antes de realizar cualquier limpieza.

2.3.7. Este aparato debe mantenerse fuera del alcance de los niños.

2.3.8. No guarde el aparato si aún está caliente.

2.3.9. Nunca deje el aparato desatendido durante su uso y manténgalo fuera del alcance de los niños.

2.3.10. Si, por alguna razón, el aparato se incendiara, desconéctelo de la red eléctrica y NO USE AGUA PARA APAGAR EL FUEGO.

2.4. Servicio:

2.4.1. Asegúrese de que el aparato sea reparado únicamente por técnicos cualificados y de que solo se utilicen repuestos o accesorios originales para sustituir las piezas o accesorios existentes.

2.4.2. Si el cable de alimentación está dañado, el fabricante, su agente de servicio técnico o una persona con cualificación similar debe sustituirlo para evitar riesgos.

2.4.3. Cualquier mal uso o incumplimiento de las instrucciones de uso anula la garantía y la responsabilidad del fabricante.

3. Instrucciones de uso:

3.1. Antes de usar:

3.1.1. Retire la película protectora del aparato (si corresponde).

3.1.2. Antes de usar el producto por primera vez, limpie las piezas que vayan a entrar en contacto con los alimentos como se describe en la sección de limpieza.

3.1.3. No sumerja el aparato en agua ni en ningún otro líquido para evitar daños a las personas o al producto.

4. Uso y cuidado

4.1. Precalentamiento:

4.1.1. Llene el depósito de agua: vierta agua en el depósito, asegurándose de que el nivel no supere la marca "MAX". Cierre bien la tapa.

4.1.2. Conecte la máquina a la corriente y pulse el botón de encendido/apagado. El indicador de la pantalla se iluminará en azul. La bomba comenzará a funcionar y el agua comenzará a salir al pulsar el botón "Control manual".

4.1.3. El indicador parpadeará mientras la cafetera se precalienta. El proceso dura aproximadamente dos minutos. Una vez finalizado el precalentamiento, el indicador permanecerá fijo.

4.1.4. Pulse el botón de una taza para que el agua caliente circule por el filtro o la taza antes de preparar el café.

4.2. Preparación del café

El café molido no debe ser ni muy grueso ni muy fino y debe compactarse en la malla metálica del colador. Presione para compactar bien el café molido.

Antes de preparar el café, use un cepillo o la mano para limpiar el exceso de café molido del borde del embudo. Si prepara una taza, use el filtro individual; para dos tazas, use el filtro doble.

4.2.1. Inserte el embudo y alinéelo con la marca de bloqueo como se indica. Coloque la taza de café debajo del embudo.

4.2.2. Seleccione la cantidad deseada: presione el botón de una taza para preparar una sola porción, o seleccione dos tazas para dispensar dos porciones.

4.2.3. Ajuste la posición de la taza de café para asegurar que el café fluya suavemente al vaso.

4.2.4. Espere un momento a que el café termine de gotear antes de retirar la taza.

4.3. Función de espumado de leche

4.3.1. Presione el botón de vapor. La luz indicadora se encenderá en rojo. Una vez que el calentamiento haya terminado, la luz permanecerá fija.

4.3.2. Vierta leche fría en una jarra, llenándola hasta 1/3 de su capacidad. Introduzca la boquilla de vapor aproximadamente 1 cm en la leche. Gire lentamente el botón

de control de vapor en sentido antihorario para liberar el vapor del espumador.

Importante: Ajuste el vapor según sea necesario y vacíe el agua del tubo de vapor antes de espumar la leche.

4.3.3. Cuando la leche alcance los 75 °C, cierre el botón de vapor. Después de espumar, limpie el tubo de vapor y la boquilla con una toalla húmeda. Abra el vapor brevemente para evitar que los residuos de leche obstruyan la boquilla.

Vierta la leche espumada en el espresso preparado. ¡Su capuchino ya está listo! Endúlcelo al gusto y, si lo desea, espolvoree con un poco de cacao en polvo.

4.4. Función de espumado de leche

4.4.1. Pulse el botón de vapor para iniciar el calentamiento. La luz indicadora azul parpadeará mientras el aparato se calienta. Una vez finalizado el calentamiento, la luz permanecerá fija en azul. Gire el botón de control de vapor hasta que salga agua caliente por la boquilla.

4.4.2. Después de que el agua haya hervido, gire la perilla de control de vapor a la posición "OFF" y presione el botón de encendido para apagar la máquina.

5. Limpieza:

5.1. Apague el aparato y deje que se enfríe completamente antes de limpiarlo.

5.2. Limpie las partes externas del aparato con un paño húmedo con unas gotas de lavavajillas y séquelas. ¡PRECAUCIÓN! No sumerja las piezas eléctricas del aparato en ningún líquido.

5.3. No utilice disolventes ni productos con pH ácido o básico, como lejía, ni productos abrasivos, para limpiar el aparato.

5.4. Nunca sumerja el aparato en agua ni en ningún otro líquido, ni lo coloque bajo el grifo.

5.5. Limpieza del embudo metálico: gire el embudo metálico en sentido contrario a las agujas del reloj para separarlo. Retire los restos de café, límpielo con un detergente suave y enjuáguelo bien con agua limpia.

5.6. Limpieza de los accesorios: lave todos los accesorios con agua y séquelos completamente antes de volver a montarlos.

6. Solución de problemas:

Síntoma	Posible causa	Solución
Sin agua / Sin vapor	1. Hay agua en el depósito o está colocado correctamente? 2. La cafetera no estaba precargada con agua. 3. El precalentamiento de la máquina no está completo.	1. Llene el depósito de agua y asegúrese de que esté correctamente colocado. 2. Encienda el aparato y el interruptor de café.
No hay flujo de café	El café en polvo es demasiado espeso o no está prensado de manera uniforme.	Ajuste la consistencia del café en polvo y presiónelo uniformemente.
Sin vapor	El orificio de vapor está bloqueado.	1. Use un alambre pequeño para limpiar los orificios de vapor. 2. Use la función de agua caliente para limpiar la boquilla después de cada espumado de leche.
Cantidad de café incorrecta	La cantidad de café en polvo es demasiada o muy poca.	Use la medida correcta de café molido: 1 taza = 1 cuchara rasa. Asegúrese de que el café molido no sea ni demasiado espeso ni demasiado fino. Un café molido espeso puede impedir una extracción completa, mientras que un café molido demasiado fino afecta la cantidad.

Leche sin vapor ni espuma	¿Estas usando leche entera?	Utilice leche entera
	El indicador de vapor listo no está encendido y la función de vapor se activó demasiado pronto.	Espere hasta que el indicador de vapor listo esté completamente iluminado antes de usar vapor.

7. Anomalías y reparación:

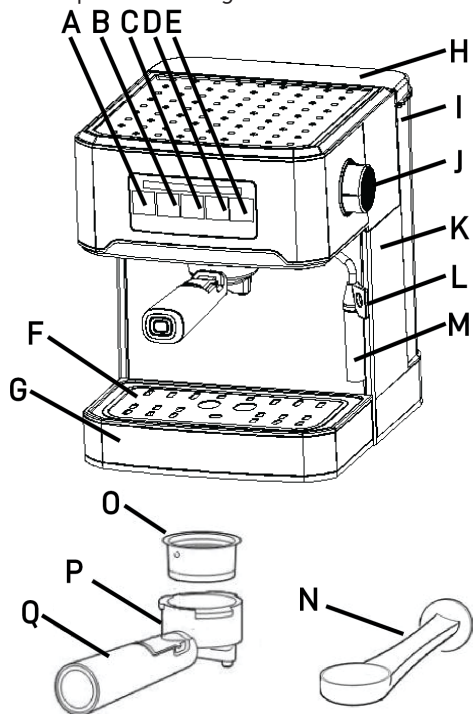
- 7.1. Lleve el aparato a un centro de asistencia autorizado si el producto está dañado o si surgen otros problemas.
- 7.2. Si la conexión a la red ha sido dañada, debe ser reemplazada y debe proceder como lo haría en caso de daños.

8. Reciclaje:

- 8.1. Estos productos eléctricos, cables, baterías, embalajes y el manual, no deben mezclarse con la basura doméstica general. Para un reciclaje adecuado, lleve estos productos a la oficina de Creative Housewares más cercana, donde serán aceptados para su reciclaje sin cargo.
- 8.2. Alternativamente, comuníquese con su autoridad local o con el servicio de eliminación de desechos domésticos para obtener más detalles sobre su punto de recolección designado más cercano. La correcta eliminación del producto ahorra recursos y previene efectos negativos sobre la salud humana y el medio ambiente.

FRENCH

Cher client,
Merci d'avoir choisi d'acheter un produit de la marque Taurus. Grâce à sa technologie, son design, son fonctionnement et le fait qu'il dépasse les normes de qualité les plus strictes, une utilisation entièrement satisfaisante et une longue durée de vie du produit sont garanties.



1. Description des pièces:

- A. Bouton marche/arrêt
- B. Bouton pour une tasse
- C. Bouton pour deux tasses
- D. Commande manuelle
- E. Vapeur
- F. Tapis de tasse
- G. Bac d'égouttage
- H. Couvercle du réservoir
- I. Réservoir
- J. Bouton de vapeur
- K. Corps
- L. Module de tube vapeur
- M. Couvercle de protection vapeur
- N. Cuillère doseuse
- O. Poignée de l'entonnoir
- P. Entonnoir
- Q. Filtre

2. Conseils et avertissements de sécurité!

Lisez attentivement ces instructions avant d'allumer l'appareil et conservez-les pour référence ultérieure. Le non-respect et l'observation de ces instructions peuvent entraîner un accident. Nettoyez toutes les parties du produit qui seront en contact avec les aliments, comme indiqué dans la section de nettoyage, avant utilisation.

2.1. Utilisation ou environnement de travail:

- 2.1.1. Maintenir la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones encombrées et sombres favorisent les accidents.
- 2.1.2. Utiliser l'appareil dans un endroit bien ventilé.
- 2.1.3. Ne pas placer l'appareil sur des surfaces chaudes, telles que des plaques de cuisson, des brûleurs à gaz, des fours ou des appareils similaires.
- 2.1.4. Tenir les enfants et les personnes à proximité éloignées lors de l'utilisation de cet appareil.
- 2.1.5. Placer l'appareil sur une surface horizontale, plane et stable, résistante aux températures élevées, à l'écart de toute autre source de chaleur et de tout contact avec l'eau.
- 2.1.6. Tenir l'appareil éloigné de toute matière inflammable telle que textiles, rideaux, carton, papier, etc.
- 2.1.7. Ne pas placer de matière inflammable à proximité de l'appareil.
- 2.1.8. Ne pas utiliser l'appareil avec un programmateur, une minuterie ou tout autre dispositif de mise en marche automatique.
- 2.1.9. N'utilisez pas l'appareil si le câble ou la fiche est endommagé.
- 2.1.10. Assurez-vous que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à la tension du secteur avant de brancher l'appareil.
- 2.1.11. Branchez l'appareil sur le secteur à l'aide d'une prise de terre d'au moins 10 ampères.
- 2.1.12. La fiche de l'appareil doit être correctement insérée dans la prise secteur. Ne la modifiez pas.
- 2.1.13. Si vous utilisez une multiprise, vérifiez attentivement les valeurs nominales, car le courant consommé par plusieurs appareils pourrait facilement dépasser la valeur nominale de la multiprise.

- 2.1.14. En cas de rupture de l'un des boîtiers de l'appareil, débranchez-le immédiatement du secteur afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- 2.1.15. N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé par terre ou s'il présente des signes visibles de dommages.
- 2.1.16. Ne forcez pas sur le cordon d'alimentation. N'utilisez jamais le cordon d'alimentation pour soulever, transporter ou débrancher l'appareil.
- 2.1.17. N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil.
- 2.1.18. Ne coupez pas et ne pliez pas le cordon d'alimentation.
- 2.1.19. Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre ou entrer en contact avec les surfaces chaudes de l'appareil.
- 2.1.20. Vérifiez l'état du cordon d'alimentation. Des câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- 2.1.21. Cet appareil n'est pas adapté à une utilisation en extérieur.
- 2.1.22. Le cordon d'alimentation doit être examiné régulièrement pour détecter tout signe de dommage. En cas de dommage, l'appareil ne doit pas être utilisé.
- 2.1.23. Ne touchez pas la prise avec les mains mouillées.

2.2. Sécurité personnelle:

- 2.2.1. ATTENTION : Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant son utilisation, car il existe un risque d'accident.
- 2.2.2. Ne touchez pas les parties chaudes de l'appareil, car cela pourrait provoquer de graves brûlures.
- 2.2.3. Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement, et non à un usage industriel ou professionnel. Il n'est pas destiné à être utilisé par des clients dans des environnements hôteliers tels que les chambres d'hôtes, les hôtels, les motels et autres types d'environnements résidentiels, même dans les fermes, les zones réservées au personnel de cuisine des magasins, les bureaux et autres environnements de travail.
- 2.2.4. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances,

sauf si elles sont sous la surveillance ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

- 2.2.5. Cet appareil n'est pas un jouet. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

2.3. Utilisation et entretien:

- 2.3.1. Déroulez entièrement le câble d'alimentation de l'appareil avant chaque utilisation.
- 2.3.2. N'utilisez pas l'appareil si les pièces ou les accessoires ne sont pas correctement installés.
- 2.3.3. Ne pas utiliser l'appareil vide.
- 2.3.4. Ne pas retourner l'appareil lorsqu'il est en marche ou branché sur le secteur.
- 2.3.5. Ne pas recouvrir la surface de papier aluminium ou autre matériau similaire.
- 2.3.6. Débrancher l'appareil du secteur lorsqu'il n'est pas utilisé et avant toute opération de nettoyage.
- 2.3.7. Cet appareil doit être rangé hors de portée des enfants.
- 2.3.8. Ne pas ranger l'appareil s'il est encore chaud.
- 2.3.9. Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance pendant son utilisation et le tenir hors de portée des enfants.
- 2.3.10. Si, pour une raison quelconque, l'appareil prend feu, débranchez-le du secteur et N'UTILISEZ PAS D'EAU POUR ÉTEINDRE L'INCENDIE.

2.4. Service:

- 2.4.1. Assurez-vous que l'appareil est entretenu uniquement par un technicien qualifié et que seules des pièces de rechange ou des accessoires d'origine sont utilisés pour remplacer les pièces/accessoires existants.
- 2.4.2. Si le cordon d'alimentation est endommagé, le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire doit le remplacer afin d'éviter tout danger.
- 2.4.3. Toute mauvaise utilisation ou tout non-respect du mode d'emploi annule la garantie et la responsabilité du fabricant.

3. Mode d'emploi:

3.1. Avant utilisation:

- 3.1.1. Retirez le film protecteur de

l'appareil (le cas échéant).

3.1.2. Avant la première utilisation, nettoyez les pièces qui entreront en contact avec les aliments conformément à la section "Nettoyage".

3.1.3. Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide afin d'éviter tout danger pour les personnes ou le produit.

4. Utilisation et entretien

4.1. Préchauffage:

4.1.1. Remplissage du réservoir d'eau : versez de l'eau dans le réservoir en veillant à ce que le niveau ne dépasse pas le repère "MAX". Refermez le couvercle du réservoir.

4.1.2. Branchez la machine sur secteur et appuyez sur le bouton marche/arrêt. Le voyant s'allume en bleu. La pompe se met en marche et l'eau s'écoule lorsque vous appuyez sur le bouton "Contrôle manuel".

4.1.3. Le voyant clignote pendant le préchauffage de la cafetière. Le processus dure environ deux minutes. Une fois le préchauffage terminé, le voyant reste fixe.

4.1.4. Appuyez sur le bouton "une tasse" pour faire passer l'eau chaude dans le filtre à café ou la tasse avant la préparation.

4.2. Préparation du café

La poudre de café ne doit être ni trop grossière ni trop fine et doit être bien tassée dans le tamis métallique. Appuyez pour bien tasser la poudre.

Avant de préparer le café, utilisez une brosse ou la main pour essuyer l'excédent de café moulu sur le bord de l'entonnoir. Pour une tasse, utilisez le filtre simple ; pour deux tasses, utilisez le filtre double.

4.2.1. Insérez l'entonnoir et alignez-le avec le repère de verrouillage, comme indiqué. Placez la tasse à café sous l'entonnoir.

4.2.2. Sélectionnez la quantité souhaitée : appuyez sur le bouton « une tasse » pour préparer une tasse individuelle, ou sélectionnez « deux tasses » pour deux tasses.

4.2.3. Ajustez la position de la tasse à café pour que le café coule uniformément dans le verre.

4.2.4. Attendez que le café finisse de couler avant de retirer la tasse.

4.3. Fonction mousse de lait

4.3.1. Appuyez sur le bouton vapeur. Le voyant lumineux devient rouge. Une fois la chaleur terminée, le voyant reste fixe.

4.3.2. Versez le lait froid dans une carafe jusqu'au tiers. Insérez la buse vapeur à environ 1 cm de profondeur dans le lait. Tournez lentement le bouton de commande de vapeur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour libérer la vapeur du mousser.

Important : Ajustez la vapeur selon vos besoins et laissez l'eau s'écouler du tuyau de vapeur avant de faire mousser le lait.

4.3.3. Lorsque le lait atteint 75 °C, éteignez le bouton vapeur. Après avoir fait mousser, essuyez le tuyau de vapeur et la buse avec un chiffon humide. Ouvrez brièvement le robinet de vapeur pour éviter que des résidus de lait n'obstruent la buse.

Versez le lait mousseux dans votre expresso. Votre cappuccino est prêt ! Sucrez à votre goût et, si vous le souhaitez, saupoudrez d'un peu de cacao en poudre.

4.4. Fonction mousse de lait

4.4.1. Appuyez sur le bouton vapeur pour démarrer la chauffe. Le voyant bleu clignote pendant la chauffe. Une fois la chauffe terminée, le voyant bleu reste fixe. Tournez le bouton de commande de vapeur jusqu'à ce que de l'eau chaude s'écoule du tuyau.

4.4.2. Une fois l'eau bouillante, tournez le bouton de commande de vapeur sur la position « OFF » et appuyez sur le bouton marche/arrêt pour éteindre la machine.

5. Nettoyage:

5.1. Éteignez l'appareil et laissez-le refroidir complètement avant de procéder au nettoyage.

5.2. Nettoyez les parties extérieures de l'appareil avec un chiffon humide et quelques gouttes de liquide vaisselle, puis séchez-les. ATTENTION ! Ne plongez pas les composants électriques de l'appareil dans un liquide.

5.3. N'utilisez pas de solvants, de produits à pH acide ou basique, tels que l'eau de Javel, ni de produits abrasifs, pour nettoyer l'appareil.

- 5.4. Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide, et ne le passez jamais sous l'eau courante.
- 5.5. Nettoyage de l'entonnoir métallique : tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le détacher. Retirez tout résidu de café, nettoyez-le avec un détergent doux et rincez abondamment à l'eau claire.
- 5.6. Nettoyage des accessoires: lavez tous les accessoires à l'eau et séchez-les complètement avant de les remonter.

6. Dépannage:

Symp-tôme	Cause possible	Solution
Pas d'eau / Pas de vapeur	1. Y a-t-il de l'eau dans le réservoir ou le réservoir est-il correctement placé ? 2. La cafetière n'a pas été préremplie d'eau. 3. Le préchauffage de la machine n'est pas terminé.	1. Remplissez le réservoir d'eau et assurez-vous qu'il est correctement positionné. 2. Allumez l'interrupteur d'alimentation et de café.
Pas de débit de café	La poudre de café est trop épaisse ou n'est pas pressée uniformément.	Ajustez la consistance de la poudre de café et pressez-la uniformément.
Pas de vapeur	Le trou de vapeur est bouché.	1. Utilisez un petit fil pour nettoyer les trous de vapeur. 2. Utilisez la fonction eau chaude pour nettoyer la buse après chaque séance de moussage de lait.

Quantité de café incorrecte	La quantité de café en poudre est trop importante ou trop faible.	Utilisez la bonne mesure de café en poudre : 1 tasse = 1 cuillère rase. Vérifiez que la poudre de café n'est ni trop épaisse ni trop fine. Une poudre épaisse peut empêcher une extraction complète, tandis qu'une poudre trop fine affecte la quantité.
La vapeur ne fait pas mousser le lait	Utilisez-vous du lait entier?	Utiliser du lait entier
	L'indicateur de vapeur prête n'est pas allumé et la fonction vapeur a été activée trop tôt.	Attendez que l'indicateur de vapeur prête soit complètement allumé avant d'utiliser la vapeur.

7. Anomalies et réparation:

- 7.1. Amenez l'appareil dans un centre d'assistance autorisé si le produit est endommagé ou d'autres problèmes apparaissent.
- 7.2. Si la connexion au secteur a été endommagée, elle doit être remplacée et vous devez procéder comme vous le feriez en cas de dommage.

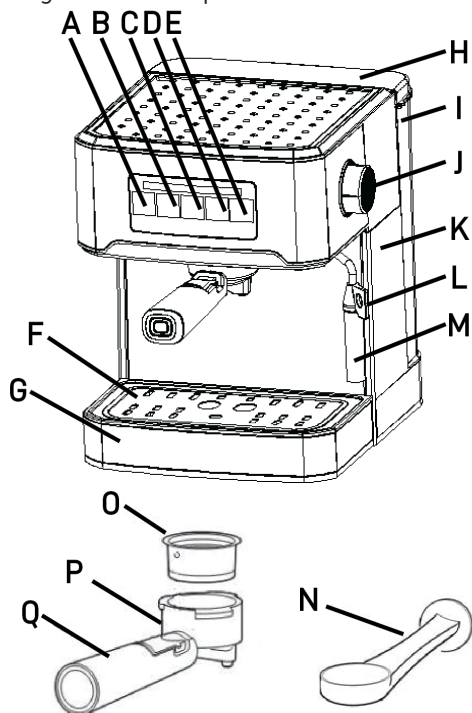
8. Recyclage:

- 8.1. Ces produits électriques, câbles, piles, emballages et manuels, ne doivent pas être mélangés avec les ordures ménagères. Pour un recyclage approprié, veuillez apporter ces produits à votre bureau Creative Housewares le plus proche où ils seront acceptés pour le recyclage gratuitement.
- 8.2. Vous pouvez également contacter votre autorité locale ou votre service d'élimination des déchets ménagers pour plus de détails sur le point de collecte désigné le plus proche. L'élimination correcte des produits permet d'économiser les ressources et d'éviter les effets négatifs sur la santé humaine et l'environnement.

PORTUGUESE

Estimado Cliente

Obrigado por escolher adquirir um produto da marca Taurus. Graças à sua tecnologia, design e funcionamento, e ao fato de que ele excede os mais rigorosos padrões de qualidade, podemos garantir um uso totalmente satisfatório e uma longa vida útil do produto.



1. Descrição das peças:

- A. Botão de ligar/desligar
- B. Botão de uma chávena
- C. Botão de duas chávenas
- D. Controlo manual
- E. Vapor
- F. Tapete para copos
- G. Tabuleiro coletor
- H. Tapa do depósito
- I. Tanque
- J. Botão de vapor
- K. Corpo
- L. Módulo de tubo de vapor
- M. Tapa de proteção contra vapor
- N. Colher doseadora
- O. Pega de funil
- P. Funil
- Q. Filtro

2. Conselhos de segurança e avisos!

Leia atentamente estas instruções antes de ligar o aparelho e mantê-las para futuras referências. A falha em seguir e observar estas instruções pode levar a um acidente. Limpe todas as partes do produto que estarão em contato com alimentos, conforme indicado na seção de limpeza, antes de usar.

2.1. Utilização ou ambiente de trabalho:

2.1.1. Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. As zonas desorganizadas e escuras são um convite a acidentes.

2.1.2. Utilize o aparelho numa área bem ventilada.

2.1.3. Não coloque o aparelho sobre superfícies quentes, como placas de cozedura, queimadores de gás, fornos ou artigos semelhantes.

2.1.4. Mantenha as crianças e os espectadores afastados ao utilizar este aparelho.

2.1.5. Coloque o aparelho sobre uma superfície horizontal, plana e estável, adequada para suportar altas temperaturas e longe de outras fontes de calor e do contacto com água.

2.1.6. Mantenha o aparelho afastado de materiais inflamáveis, como tecidos, cortinas, cartão ou papel, etc.

2.1.7. Não coloque materiais inflamáveis próximos do aparelho.

2.1.8. Não utilize o aparelho em conjunto com um programador, temporizador ou outro dispositivo que o ligue automaticamente.

2.1.9. Não utilize o aparelho se o cabo ou a ficha estiverem danificados.

2.1.10. Certifique-se de que a tensão indicada na etiqueta de classificação corresponde à tensão da rede elétrica antes de ligar o aparelho.

2.1.11. Ligue o aparelho à rede elétrica com uma tomada de terra com uma capacidade mínima de 10 amperes.

2.1.12. A ficha do aparelho deve encaixar corretamente na tomada de alimentação elétrica. Não altere a ficha.

2.1.13. Se utilizar um plugue múltiplo, verifique as classificações cuidadosamente, pois a corrente utilizada por vários aparelhos pode facilmente exceder a classificação do plugue múltiplo.

2.1.14. Se alguma das carcaças do aparelho se partir, desligue-o imediatamente

da corrente para evitar a possibilidade de choque elétrico.

2.1.15. Não utilize o aparelho se este tiver caído no chão ou se existirem sinais visíveis de danos.

2.1.16. Não force o cabo de alimentação. Nunca utilize o cabo de alimentação para levantar, transportar ou desligar o aparelho da tomada.

2.1.17. Não enrole o cabo de alimentação à volta do aparelho.

2.1.18. Não corte nem amasse o cabo de alimentação.

2.1.19. Não deixe o cabo de alimentação pendurado ou em contacto com superfícies quentes do aparelho.

2.1.20. Verifique o estado do cabo de alimentação. Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.

2.1.21. O aparelho não é adequado para utilização no exterior.

2.1.22. O cabo de alimentação deve ser examinado regularmente para verificar se existem sinais de danos e, se estiver danificado, o aparelho não deve ser utilizado.

2.1.23. Não toque no tampão com as mãos molhadas.

2.2. Segurança pessoal:

2.2.1. **ATENÇÃO:** Não deixe o aparelho sem vigilância durante a utilização, pois existe o risco de acidente.

2.2.2. Não toque nas partes aquecidas do aparelho, pois pode provocar queimaduras graves.

2.2.3. Este aparelho é apenas para uso doméstico, não para uso industrial ou profissional. Não se destina a ser utilizado por hóspedes em ambientes de hospitalidade, como pousadas, hotéis, motéis e outros tipos de ambientes residenciais, mesmo em casas de quinta, áreas de cozinha em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho.

2.2.4. Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho por parte de uma pessoa responsável pela sua segurança.

2.2.5. Este aparelho não é um brinquedo.

As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.

2.3. Utilização e cuidados:

2.3.1. Desenrole completamente o cabo de alimentação do aparelho antes de cada utilização.

2.3.2. Não utilize o aparelho se as peças ou acessórios não estiverem devidamente encaixados.

2.3.3. Não utilize o aparelho vazio.

2.3.4. Não vire o aparelho enquanto estiver a ser utilizado ou ligado à rede elétrica.

2.3.5. Não cubra a superfície com papel de alumínio e outros materiais semelhantes.

2.3.6. Desligue o aparelho da corrente elétrica quando não estiver a ser utilizado e antes de realizar qualquer tarefa de limpeza.

2.3.7. Este aparelho deve ser armazenado fora do alcance das crianças.

2.3.8. Não guarde o aparelho se ainda estiver quente.

2.3.9. Nunca deixe o aparelho sem vigilância quando estiver a ser utilizado e mantenha-o fora do alcance das crianças.

2.3.10. Se, por algum motivo, o aparelho se incendiar, desligue-o da rede elétrica e **NÃO UTILIZE ÁGUA PARA O APAGÁ-LO.**

2.4. Serviço:

2.4.1. Certifique-se de que o aparelho é reparado apenas por um técnico devidamente qualificado e que apenas são utilizadas peças de substituição ou acessórios originais para substituir as peças/acessórios existentes.

2.4.2. Se o cabo de alimentação estiver danificado, o fabricante, o seu agente de assistência ou uma pessoa igualmente qualificada deverá substituí-lo para evitar riscos.

2.4.3. Qualquer utilização indevida ou não cumprimento das instruções de utilização torna a garantia e a responsabilidade do fabricante nulas e sem efeito.

3. Instruções de utilização:

3.1. Antes de utilizar:

3.1.1. Retire a película protetora do aparelho (se aplicável).

3.1.2. Antes de utilizar o produto pela primeira vez, limpe as partes que vão entrar em contacto com os alimentos da forma

descrita na secção de limpeza.

3.1.3. Não mergulhe o aparelho em água ou qualquer outro líquido para evitar danos no ser humano ou no produto.

4. Uso e cuidados

4.1. Pré-aquecimento:

4.1.1. Encher o reservatório de água – Deite água no reservatório de água, certificando-se de que o nível não ultrapassa a marca "MAX". Fixe a tampa do depósito de água.

4.1.2. Ligue a máquina a uma fonte de alimentação e pressione o botão ON/OFF. O indicador do ecrã acenderá em azul. A bomba começará a funcionar e a água fluirá quando o botão "Controlo Manual" for premido.

4.1.3. A luz indicadora piscará enquanto a cafeteira estiver a pré-aquecer. O processo demora aproximadamente dois minutos. Quando o pré-aquecimento estiver concluído, a luz permanecerá sólida.

4.1.4. Prima o botão de uma chávena para libertar água quente através do filtro de café ou da chávena de café antes de preparar o café.

4.2. Fazendo café

O pó de café não deve ser nem demasiado grosso nem demasiado fino e deve ser compactado na rede metálica do filtro. Aplique pressão para compactar o pó adequadamente.

Antes de preparar o café, utilize uma escova ou a mão para limpar o excesso de pó de café da borda do funil. Para preparar uma chávena, utilize o filtro para uma chávena; para preparar duas chávenas, utilize o filtro para duas chávenas.

4.2.1. Insira o funil e alinhe-o com a marca de bloqueio, conforme as instruções. Coloque a chávena de café sob o funil.

4.2.2. Selecione a quantidade pretendida: pressione o botão para uma chávena para preparar uma única porção, ou selecione duas chávenas para preparar duas porções.

4.2.3. Ajuste a posição da chávena de café para garantir que o café flui suavemente para o copo.

4.2.4. Aguarde um momento para que o café termine de pingar antes de retirar a

chávena.

4.3. Função de espumação de leite

4.3.1. Pressione o botão de vapor. A luz indicadora ficará vermelha. Quando o aquecimento estiver concluído, a luz permanecerá estável.

4.3.2. Coloque leite frio num frasco, enchendo-o até 1/3. Introduza o bocal de vapor a cerca de 1 cm de profundidade no leite. Rode lentamente o botão de controlo de vapor no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para libertar o vapor do dispositivo de espuma.

Importante: Ajuste o vapor conforme necessário e liberte a água do tubo de vapor antes de espumar o leite.

4.3.3. Quando o leite atingir os 75°C, desligue o botão de vapor. Após a espumação, limpe o tubo de vapor e o bocal com uma toalha húmida. Ligue o vapor brevemente para evitar que os resíduos de leite obstruam o bico.

Deite o leite espumado no expresso preparado. O seu cappuccino está pronto! Adoce a gosto e, se desejar, polvilhe com um pouco de cacau em pó.

4.4. Função de espumação de leite

4.4.1. Pressione o botão do vaporizador para iniciar o aquecimento. A luz indicadora azul piscará enquanto o aparelho aquece. Quando o aquecimento estiver concluído, a luz permanecerá azul constante. Rode o botão de controlo de vapor até que saia água quente do bocal.

4.4.2. Após a água ferver, rode o botão de controlo de vapor para a posição "OFF" e pressione o botão de alimentação para desligar a máquina.

5. Limpeza:

5.1. Desligue o aparelho e deixe-o arrefecer completamente antes de realizar qualquer tarefa de limpeza.

5.2. Limpe as partes exteriores do aparelho com um pano húmido com algumas gotas de detergente e depois seque. CUIDADO! Não mergulhe as partes elétricas do aparelho em qualquer líquido.

5.3. Não utilize solventes, produtos com pH ácido ou básico, como lixívia, ou produtos abrasivos para limpar o aparelho.

5.4. Nunca mergulhe o aparelho em água ou qualquer outro líquido, nem o coloque debaixo de água corrente.

5.5. Limpeza do funil metálico – Rode o funil metálico no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para o retirar. Remova qualquer resíduo de café, limpe com um produto de limpeza suave e enxague abundantemente com água limpa.

5.6. Limpeza dos acessórios – Lave todos os acessórios em água e seque-os completamente antes de os voltar a montar.

6. Solução de problemas:

Sintoma	Causa possível	Solução
Sem água / Sem vapor	1.No depósito existe água OU o depósito de água está colocado corretamente? 2. A cafeteira não foi pré-abastecida com água. 3. O pré-aquecimento da máquina não está completo.	1.Encha o reservatório de água e certifique-se de que está corretamente posicionado. 2. Ligue o interruptor de alimentação e de café.
Sem fluxo de café	O pó de café está demasiado espesso ou não foi prensado uniformemente.	Ajuste a consistência do pó de café e pressione-o uniformemente.
Sem vapor	O orifício de vapor está bloqueado.	1.Utilize um pequeno arame para limpar os orifícios de vapor. 2. Utilize a função de água quente para limpar o bico após cada sessão de espumação de leite.

Quantidade de café incorreta	A quantidade de café em pó é demasiado grande ou demasiado pequena.	Utilize a medida correta de café em pó: 1 chávena = 1 colher de sopa rasa. Certifique-se de que o pó de café não é nem demasiado espesso nem demasiado fino. O pó de café espesso pode impedir a extração completa, enquanto o pó muito fino afeta a quantidade.
Vapor, sem espumar o leite	Está a usar leite integral?	Use leite gordo
	O indicador de vapor pronto não está aceso e a função de vapor foi ativada demasiado cedo.	Aguarde até que o indicador de vapor pronto esteja totalmente aceso antes de utilizar o vapor.

7. Anomalies and repair:

7.1. Pegue o aparelho para um centro de suporte autorizado se o produto estiver danificado ou surjam outros problemas.

7.2. Se a conexão à rede tiver sido danificada, ela deve ser substituída e você deve proceder como faria em caso de danos.

8. Reciclagem:

8.1. Estes produtos elétricos, cabos, baterias, embalagens e manuais não devem ser misturados com o lixo doméstico geral. Para uma reciclagem adequada, leve estes produtos ao escritório da Creative Housewares mais próximo, onde serão aceitos para reciclagem gratuitamente.

8.2. Alternativamente, contacte a autoridade local ou o serviço de eliminação de resíduos domésticos para obter mais informações sobre o ponto de recolha designado mais próximo. O descarte correto dos produtos economiza recursos e evita efeitos negativos à saúde humana e ao meio ambiente.

taurus

Thank you for purchasing a Taurus product. Taurus guarantees that your product has been thoroughly inspected and tested before being dispatched and is free from mechanical and electrical defects and complies with the applicable safety standards. With every Taurus product purchased you get a 2 year warranty as detailed in the terms and conditions below.

**2 YEAR
WARRANTY**

**1 YEAR RETAIL
+1 YEAR EXTENDED**

taurusappliances.co.za
Register Online

First Year – 1 Year Retail Warranty:

Should defects due to faulty parts or workmanship develop, under normal domestic use, within 12 months from the original date of purchase please return the product to the store from where it was purchased for a refund or replacement.

Second Year – 1 Year Extended Warranty

Taurus takes pride in their product quality and therefore offer an extended 12 month warranty over and above the 1 Year Retail Warranty. Should defects due to faulty material or workmanship develop, under normal domestic use, after the 12 month period and within 24 months from the original date of purchase, please return the product postage pre-paid to Taurus for repair. Taurus will repair the product free of charge and return it to you directly. Taurus will replace a product with a similar product in the same or better condition, if the repair cannot be conducted for whatever reason.

NB: The 1 Year Extended Warranty is only valid for customers who have registered their warranty online at www.taurusappliances.co.za within the first year after making their purchase. See overleaf for details and instructions.

Before returning your product, check the following:

Your household mains supply socket is in good condition, working and switched on.

The mains supply circuit is not overloaded (White trip switch on your DB board is off).

You have read the trouble shooting guide in your Instructions for Use.

All accessories and parts are present.

The following conditions apply:

Please ensure you retain your receipt as this must be presented when making a claim under the terms of the guarantee. It is impossible to determine the guarantee period without proof of purchase, so please keep this in a safe place. (NB. Your guarantee can be scanned onto the Taurus web site for safe storage – see reverse side for details.)

If a refund or exchange is required the product must be complete with all accessories, parts and packaging. Missing parts will render the guarantee void.

Upon receipt of your appliance, check it for any transport damage to ensure it is safe for use. Return it to the

store as soon as possible for exchange if damaged. The guarantee is void if products are damaged after use, so please do not use the damaged product.

Your product is designed for normal domestic household use. Failure to read and comply with the instructions for use, cleaning and maintenance will render your guarantee void, so please read these instructions carefully to ensure your safety, and to get the most effective use from the product. (e.g. not removing lime scale; water deposits; insect infestation, and/or burnt products)

Any abuse, negligent, improper or accidental use or care will render the guarantee void and Creative Housewares (Pty) Ltd will not be liable for any loss or damage.

Any attempted repair, or replacement of unauthorised parts will render the guarantee void, so please contact an authorised service centre or service agent for any service or repair requirements.

NB: The guarantee on replaced products will be from the original date of purchase and not from when the date replacement was made.

All repairs carry a 3 month guarantee even if this falls outside of the 2 year guarantee period.

Taurus will attempt to conduct repairs within reasonable time in line with industry standards but cannot be held responsible or liable for any circumstances not under our control.

Repairs Out of the Warranty Period

If service or repair becomes necessary outside the warranty period, this service is still available however all transport/postage, spares and labour costs will be for the customers' account. All chargeable repairs will require the customers' written acceptance of the quote. Once the go-ahead has been received Taurus will undertake to conduct the repair within a reasonable time and maintain the condition of the product as received. All repairs are guaranteed for 3 months from the date of the repair.

For any service, enquiries and complaints please contact our Customer Care on 086 111 5006 or e-mail help@chwsa.co.za from 08h00 to 15h00 Monday to Friday excluding public holidays. Please also note that the company is normally closed for 2 weeks around Christmas and New Year. Please send all products for repair postage pre-paid to one of the service centres listed on the back of this page.

ONLINE WARRANTY REGISTRATION

Why register your warranty?

We at Taurus pride ourselves on bringing premium quality appliances to market, and as a commitment to this level of quality we offer a 2 year warranty (1 Year Retail + 1 Year Extended) on all of our products. We often hear that our customers lose their receipts and can therefore no longer claim if they have a problem. To take advantage of the 1 Year Extended Warranty you will need to register your warranty online within the first year of purchase in order to make a valid claim. Now you can register your product, upload your warranty online, never have to worry about losing your receipt again and enjoy the benefit of your 2 year warranty.

Added Benefits

In addition to providing you with an online profile of your registered products we will also provide a host of value added benefits:

- Incentives and competitions for registered users
- New recipes or ideas for your products
- New product developments – be the first to get the latest appliances
- Special offers on promotional items



taurusappliances.co.za

How to Register your Online Warranty?

STEP 1 Create your user profile:

If you haven't done so already, simply visit www.taurusappliances.co.za, click on the "Product Registration" link and follow the easy instructions. You will receive a username and password once registered. This will give you access to your user profile.

STEP 2 Pick a registration method:



DESKTOP/ LAPTOP

- Open your internet browser and visit www.taurusappliances.co.za
- Click on the "Registration" link and login using your user name and password.
- Click on "Register your products and upload receipts" and follow the easy instructions.
- Scan and upload your receipt.



SMART PHONE/ TABLET

- Scan the QR code above or visit www.taurusappliances.co.za
- Click on the "Registration" link and login using your user name and password.
- Click on "Register your products and upload receipts" and follow the easy instructions.
- Scan or take a photo and upload your receipt.

Notes:

1. The online warranty system is a safe storage facility for your receipt.
2. You will be required to register on the Taurus web-site. You will receive a username and password once registered. This will give you access to your profile.
3. From your profile you will be able to load products that you have purchased. In order to successfully register your warranty you will need to scan and upload your receipt to us.
4. All instructions on how to load your products are available inside your profile.

5. Please note that you must check that your receipt has been uploaded correctly. Creative Housewares cannot be held responsible for files not received.

6. For assistance with registration please email: marketing@chwsa.co.za.

NB: Your 1 year extended warranty is only valid if your product is registered online within the first year after purchasing your Taurus product. Failure to register your product on-line within the first year will render the extended warranty as void.

**National Service Centre: 086 111 5006 | e-mail: help@chwsa.co.za
www.creativehousewares.co.za**

Durban

243 Percy Osborn Road
Morningside, Durban, 4001, RSA
+27 31 303 3465

creative housewares

20 Tekstiel Street, Parow, Cape Town, 7493, RSA
PO Box 6156, Parow East, 7501, RSA
+27 21 931 8117 | +27 79 890 6867
+27 86 111 5006 | chousewares
www.creativehousewares.co.za

Johannesburg

25 & 26 San Croy Office Park
Agora Road, Croydon, 1619, RSA
+27 11 392 5652

Durban

🏠 243 Percy Osborn Road
Morningside, Durban, 4001, RSA
☎ +27 31 303 3465

creative housewares

🏠 20 Tekstiel Street, Parow, Cape Town, 7493, RSA
✉ PO Box 6156, Parow East, 7501, RSA
☎ +27 21 931 8117 | 📞 +27 79 890 6867
👤 +27 86 111 5006 | 📘 chousewares
🌐 www.creativehousewares.co.za

Johannesburg

25 & 26 San Croy Office Park 🏠
Agora Road, Croydon, 1619, RSA
+27 11 392 5652 ☎